

АҒАБАЧЫ РЗАЕВА



Көзлөйирәм СЕВКИЛИМ

АЗЕРБАЙДЖАН ДӨВЛӘТ
МУСИГИ НӘШРИЯТЫ
БАКЫ — 1946

КӨЗЛЭЙИРЭМ СЕВКИЛИМ ЖДУ, МИЛЫЙ МОЙ

Сөзлери Чэфэр Ханданындыр
Слова Джафара Хандана

Мусигиси А. Рзаеванындыр
Музыка А. Рзаевой

Moderato

Canto

f *mp* *sf* *p* *dim.* *pp*

Я - зыр - сан - ки,
Пи - шешь ты мне:

көз — лә — мә — ни, Көз — лә — йи — рәм сев — ки — лим!
жди ме — ня, жди... Жду я те — бя, ми — лый мой.

Кәл — ә — зи — зим, кәл — гәл — ма — сын: у — рә — йин — дә
Ста — ла меч — та боль ю в гру — ди: Ско — ро — ль при — дешь

pp

нис — ки — лим У — заг — да — сан
ты до — мой? Пусть ты да — лек —

p

чат — мыр ә — лим, ет — мир сә — сим нәй — лә — йим?
— ты не чу — жой. Ес — ли — б к те — бе мне сә — мой!

mf



Зә-фәр-лә кәл, гур бан ка сим, кәз-лә йи рәм
Ты по-бе дишь ве-рю ду-шой, Жду я те бя,

p



сәв — ки-лим Ней-лә-йим — ки, чат — мыр сә — сим,
ми — лый мой. Справим тог — да прайд — ник боль-шой,

mf *p*



— кәз-лә йи — рәм — сәв — ки-лим
— Жду я те — бя, — ми — лый мой.

mf *спзс.*



rit.

a tempo



a tempo



cresc.



rit.

a tempo



a tempo

rit.



а-шан — да Сә-ни күл-лү баг — ча-мыз — да —
скры-то тьмой. Ах, цвет-ни-ке, в по-ле, в са-дах

— кез — ла — йи — рәм — сев — ки — лим!
— Жду я те бя, ми лый мой.

Ба-нәф-шә-ли баг — ча-мыз — да — кез-ла-йи-рәм —
Слы-шит-ся мне всю-ду твой шаг Жду я те-бя, —

сев — ки-лим сев — ки-лим!
ми — лый мой, Ми — лый мой!

ff rit.

Язырсан ки, көзлә мәни? Көзләйирәм севкилим!
Кәл әзизим, кәл галмасын үрәйиндә нискилим
Узагдасан чатмыр әлим, етмир сәсим нәйләйим?
Зәфәрлә кәл, гурбан кәсим, көзләйирәм севкилим
Нейләйим ки, чатмыр сәсим, көзләйирәм севкилим!

Тарлаларда чалышаркан, иш башымдан ашанда,
Булаг үстә дүшүнәндә, су сәнәйим дашанда,
Күнәш бизим шаһ дагынын, ағ башындан ашанда
Сәни күллү багчамызда көзләйирәм севкилим!
Бәнәфшәли багчамызда көзләйирәм севкилим!

Пишешь ты мне: жди меня, жди...

Жду я тебя, милый мой.

Стала мечта болью в груди:

Скоро-ль придешь ты домой?

Пусть ты далек—ты не чужой.

Если-б к тебе—мне самой!

Ты победишь—верю душой.

Жду я тебя, милый мой.

Справим тогда праздник большой,

Жду я тебя, милый мой.

В поле иду—дума горька:

Нет, не сойдешь ты с вершин.

Воду беру из родника—

Плачет со мной мой кувшин.

Солнце ушло спать за Шах-даг.

Горе мое скрыто тьмой.

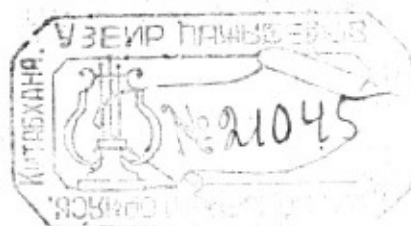
Ах, в цветнике, в поле, в садах

Жду я тебя, милый мой.

Слышится мне всюду твой шаг—

Жду я тебя, милый мой,

Милый мой!



Редактор Н. Карницкая
Техники редактор В. Хорват

Тәрчүмәси П. Панченконундур

ФГ 14312
ФГ 18-XII-15 г.

Зах. 8 Тираж. 1150 Тило-автогр. Апподиграфтреста
Управление по делам Полиграфии и Издательства при СНК Азерб. ССР
г. Баку Проспект Ленина 20.